

***** Spanish translation for informational purposes only.
Should be completed in English. Traducción al español para fines
informativos únicamente. Llene el formulario en inglés. *****

4A-211. Objection to hearing officer report (domestic relations actions).

4A-211. Objeción al informe del funcionario de audiencias (acciones en casos de relaciones familiares).

[For use with Rule 1-053.2 NMRA]

[Para usar con la Regla 1-053.2 NMRA]

STATE OF NEW MEXICO

ESTADO DE NUEVO MÉXICO

COUNTY OF _____

CONDADO DE _____

_____ JUDICIAL DISTRICT

_____ *DISTRITO JUDICIAL*

_____,
Petitioner/Demandante,

v.

No. _____

_____,
Respondent/Demandado.

OBJECTION TO HEARING OFFICER REPORT

(domestic relations actions)¹

OBJECCIÓN AL INFORME DEL FUNCIONARIO DE AUDIENCIAS

(acciones en casos de relaciones familiares)¹

I, _____ (*name of Petitioner or Respondent*), object to the Hearing Officer Report filed on _____ (*date*) for the following reasons: (*identify the specific paragraph(s) to which you are objecting, and state the reason(s) for each objection*)

Yo, _____ (*nombre del Demandante o del Demandado*), me opongo al Informe del funcionario de audiencias registrado el _____ (*fecha*) por los siguientes motivos: (*identifique el párrafo o párrafos específicos a los cuales se opone y declare la razón o las razones de cada una de sus objeciones*)

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

***** Spanish translation for informational purposes only.
Should be completed in English. Traducción al español para fines
informativos únicamente. Llene el formulario en inglés. *****

Signature of party
Firma de la parte

Name (*print*)
Nombre (letra de molde)

Mailing address (*print*)
Dirección postal (letra de molde)

City, state, and zip code (*print*)
Ciudad, estado y código postal (letra de molde)

Telephone number
Número de teléfono

VERIFICATION OF SERVICE
VERIFICACIÓN DE ENTREGA DE NOTIFICACIÓN

I affirm under penalty of perjury under the laws of the State of New Mexico that on _____ (*date*), I (*check the applicable item below and fill in all information*)
Afirmo bajo pena de perjurio, conforme a las leyes del estado de Nuevo México, que el
_____ (*fecha*), yo (*marcar lo que corresponda a continuación y llenar toda*
la información)

- [] mailed a copy of this objection by United States mail, postage prepaid, to:
envié una copia de esta objeción por correo postal de los Estados Unidos con franqueo
pagado a:
Name/*Nombre*: _____
Mailing address/*Dirección postal*: _____
City, state, and zip code/*Ciudad, estado y código postal*: _____;
- [] delivered a copy of this objection to _____ (*the other party or the*
other party's attorney); or
entregué una copia de esta objeción a _____ (*la otra parte o al*
abogado que la representa); o
- [] faxed a copy of this objection to _____ (*the other party or the other party's*
attorney) using the following fax number: _____. The transmission was
reported as complete and without error. The time and date of the transmission was _____ (a.m)
(p.m) on _____ (*date*).
envié por fax una copia de esta objeción a _____ (*la otra parte o al abogado*
que la representa) *al siguiente número de fax:* _____. *La transmisión se hizo*
sin error y de forma completa. La hora y fecha de la transmisión fueron las _____ *de la*
(mañana) (tarde) del _____ (*fecha*).

***** Spanish translation for informational purposes only.
Should be completed in English. Traducción al español para fines
informativos únicamente. Llene el formulario en inglés. *****

Signature of party / *Firma de la parte*

Date of signature / *Fecha de la firma*

USE NOTE
INSTRUCCIONES

1. This form may be used anywhere in this state to object to a hearing officer's report in a domestic relations action.

Este formulario se puede utilizar en cualquier lugar en este estado para presentar objeciones al informe del funcionario de audiencias en una acción de relaciones familiares.

[Approved by Supreme Court Order No. 13-8300-010, effective for all pleadings and papers filed on or after May 31, 2013, in all cases pending or filed on or after May 31, 2013; as amended by Supreme Court Order No. 14-8300-011, effective for all pleadings and papers filed on or after December 31, 2014, in all cases filed or pending on or after December 31, 2014.]

[Aprobado por Orden Núm. 13-8300-010 del Tribunal Supremo, vigente para todos los alegatos y documentos presentados desde el 31 de mayo de 2013, en todos los casos pendientes o presentados desde el 31 de mayo de 2013; como fuera enmendado por la Orden Núm. 14-8300-011 del Tribunal Supremo, vigente para todos los alegatos y documentos presentados desde el 31 de diciembre de 2014, en todos los casos pendientes o presentados desde el 31 de diciembre de 2014.]